

VIA AIR MAIL

L'ANIMATION

DE L'AIR ! DE L'AIR ! L'AVIATION DANS LES VOSGES

CARNET DE BORD

DU 15 SEPTEMBRE 2017 AU 16 MARS 2018



LA VIE EN
VOSGES
le Département

ARCHIVES
DÉPARTEMENTALES DES VOSGES



A

utour de l'exposition, des animations, des créations artistiques, des découvertes interactives, des rencontres scientifiques et ludiques, toutes gratuites, sont proposées à tous !

Pendant les vacances scolaires, les enfants et adolescents sont invités à découvrir la technique de la cartographie et l'art postal d'une manière conviviale, mais pourront aussi apprendre à construire un cerf-volant et une fusée. Un grand concours de construction de fusée permettra aux lauréats de partir au Bourget à la découverte du Musée de l'Air et de l'Espace.



En dehors des vacances scolaires, le programme est encore plus varié : des animations pour les enfants lors des Journées européennes du patrimoine, un cycle de conférences évoquant notamment les grandes figures de l'aviation, la visite d'un atelier de réparation d'avions, une animation 3D autour de Clément Ader, une journée d'initiation au pilotage de drone ouverte à tous les apprentis pilotes (des drones seront mis à disposition de ceux qui n'en possèdent pas), des visites guidées de l'exposition, et bien d'autres découvertes.



Réservations : **03 29 81 80 70**
ou **vosges-archives@vosges.fr**

Calendrier des Animations



DATE ANIMATION	PAGE
Septembre 2017	
16 Journées du patrimoine : visite des Archives départementales Animation 3D Clément Ader.....	7
Atelier cerf-volant.....	7
17 Journées du patrimoine : visite des Archives départementales Animation 3D Clément Ader.....	7
Atelier cerf-volant.....	7
19 Visite guidée de l'exposition	21
du 18 septembre au 27 octobre 2017	
Animation 3D Clément Ader.....	7
Octobre 2017	
3 Visite guidée de l'exposition	21
18 Conférence <i>La photographie aérienne pendant la Première Guerre mondiale</i>	9
23 Atelier cartographie	23
24 Atelier cartographie	23
25 Atelier cartographie	23
26 Atelier cartographie	23
28 Animation Initiation au pilotage de drone	19
30 Atelier fusée	25
31 Atelier cerf-volant	25
Novembre 2017	
2 Atelier cerf-volant.....	25
3 Atelier fusée	25
entre le 6 et le 17	
Visite guidée de l'entreprise Pitet Air Service	17
7 Visite guidée de l'exposition	21
16 Conférence <i>Les femmes de l'air</i>	11
23 Conférence <i>Le Colonel Charles Renard</i>	11

DATE ANIMATION	PAGE
Décembre 2017	
5 Visite guidée de l'exposition	21
Janvier 2018	
9 Visite guidée de l'exposition	21
18 Conférence <i>Fonck, l'aviateur qui remonte du fond</i>	13
Février 2018	
entre le 12 et le 23	
6 Visite guidée de l'exposition	21
Visite guidée de l'entreprise Pitet Air Service	17
24 Conférence <i>L'aéronautique militaire de l'Empire britannique dans l'Est de la France (octobre 1917-novembre 1918)</i>	13
26 Atelier art postal.....	23
27 Atelier art postal.....	23
28 Atelier art postal.....	23
du 28 février au 9 mars	
Concours <i>Construire une fusée comme Hubert Curien</i>	25
Mars 2018	
1 ^{er} Atelier art postal	23
1 ^{er} Conférence <i>Hubert Curien, un Vosgien vers l'espace</i>	15
6 Atelier cerf-volant	25
6 Visite guidée de l'exposition	21
7 Atelier fusée	25
8 Atelier cerf-volant	25
9 Atelier fusée	25





Animations hors vacances

DATE	ANIMATION
Journées européennes du patrimoine, 16 et 17 septembre 2017	Atelier Cerf-volant DE 14H À 17H ENTRÉE LIBRE ENFANTS DE TOUS ÂGES  Pendant que les parents visitent l'exposition « De l'air ! De l'air ! L'aviation dans les Vosges », les enfants réalisent leur propre cerf-volant !
Du 16 septembre au 27 octobre 2017	Animation 3D Clément Ader En partenariat avec l' <i>Institut national de la propriété industrielle (INPI)</i> SUR INSCRIPTION SAUF AUX JOURNÉES DU PATRIMOINE 10 PARTICIPANTS MAXIMUM PAR SÉANCE  Munis d'un casque de réalité virtuelle, découvrez l'atelier de Clément Ader tel qu'il était en 1890, finissez d'assembler son étrange machine volante et faites-la décoller ! Une expérience unique de réalité virtuelle proposée par l' <i>Institut national de la propriété industrielle (INPI)</i> , d'après le brevet de l'ingénieur français, pionnier de l'aviation. 



1783

Les frères Montgolfier effectuent la première démonstration d'un aérostat gonflé à chaud.



1794

Première compagnie d'aérostiers militaires en France.

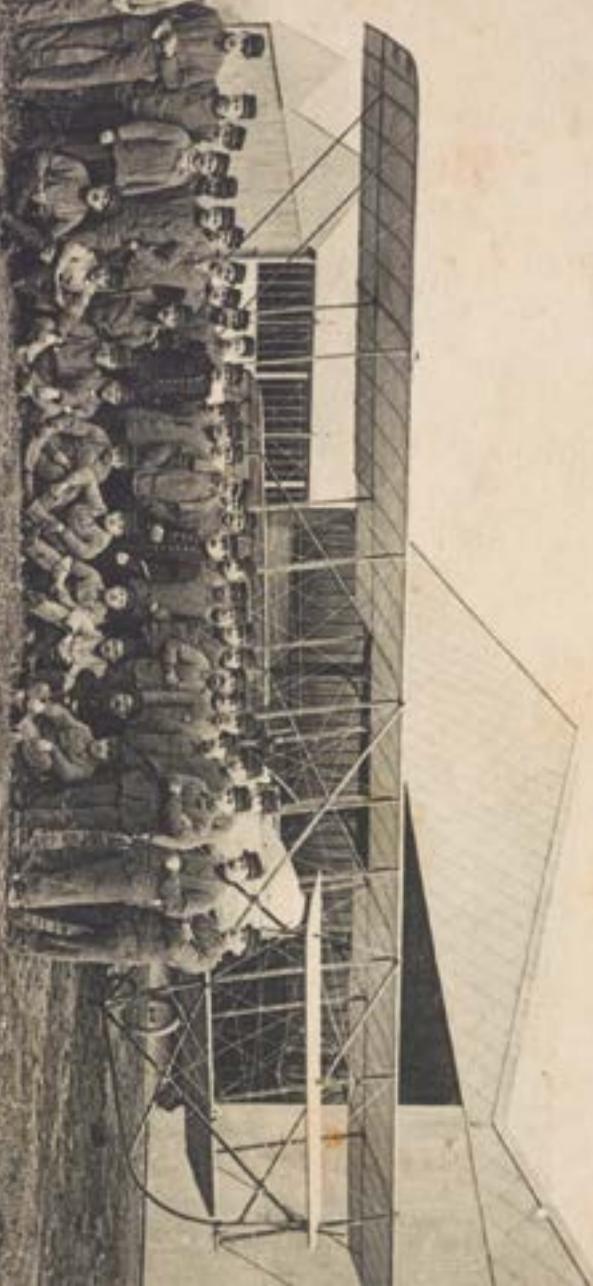


1884

9 AOÛT
Pour la première fois, un ballon dirigeable revient à son point de départ.

Il s'agit du ballon motorisé (énergie électrique)

La France piloté par le colonel Charles Renard et le capitaine Arthur Krebs.



Centre d'Aviation d'Épinal
Les mécaniciens du Centre devant les nouveaux hangars

Animations hors vacances

DATE	ANIMATION
Mercredi 18 octobre 2017	<p>CONFÉRENCE</p> <p>La photographie aérienne pendant la Première Guerre mondiale</p> <p>PAR JEAN-CLAUDE FOMBARON, SOCIÉTÉ PHILOMATIQUE DES VOSGES DE 18 H À 19 H ENTRÉE LIBRE</p> <p></p> <p>En 1914, l'aviation militaire naissante se voit confier des missions d'observation et de renseignement. Rapidement, elle se révèle un précieux auxiliaire pour l'artillerie dont elle règle les coups. Avec la guerre de position, une cartographie détaillée et renouvelée devient une nécessité vitale. C'est dans ce contexte que la photographie aérienne va se développer et se perfectionner, permettant des relevés de plus en plus précis. Les photographies, prises selon un axe vertical ou oblique, livrent une lecture fine des détails planimétriques, y compris en vision stéréoscopique. Dans le domaine de la cartographie, elles servent à dresser, améliorer, réactualiser les plans directeurs de tir comme les cartes d'état-major. La qualité technique des documents qui en sont issus, permet de disposer, un siècle plus tard, d'une couverture exceptionnellement riche en enseignement des territoires situés alors en zone de guerre.</p>

1885
Établissement
d'un parc
à ballons
à Golbey
pour la place
forte d'Épinal.

1890
Clément Ader,
premier homme
à voler à bord
d'un aéronaute.

Tour de France aérien pour la pilote Josette Dumoulin et son accompagnateur Henri Couturier, originaires de Vittel.
Collection Thierry Moglia



Animations hors vacances

DATE	ANIMATION
Jeudi 16 novembre 2017	CONFÉRENCE Les femmes de l'air  PAR ADRIANA DOMERGUE, PRÉSIDENTE DE L'ASSOCIATION DES FEMMES PILOTES DE 18 H À 19 H ENTRÉE LIBRE Découvrez l'Association des femmes pilotes, son origine et ses projets d'action, et son travail auprès des jeunes, notamment dans le cadre du Brevet d'initiation aéronautique.
Jeudi 23 novembre 2017	CONFÉRENCE Le colonel Charles Renard  PAR LUC GÉRARD, ANCIEN COLONEL DE L'ARMÉE DE L'AIR ET EVELYNE RELION, MAIRIE DE LAMARCHE DE 18 H À 19 H ENTRÉE LIBRE  Charles Renard (Damblain, 1847 – Meudon, 1905), militaire, se fait remarquer par son inventivité dans le domaine de l'aérostation et de l'aviation. Il effectue de nombreuses recherches fondamentales en vue d'améliorer les ballons captifs et les dirigeables. Il invente les « Séries Renard », norme de construction industrielle encore utilisée de nos jours.

1903
Les frères Wright effectuent le premier vol dans un appareil à moteur.

1909

Création à Saint-Dié des Ateliers Vosgiens d'Industrie Aéronautique (AVIA) par Charles Roux et les frères Bonnet-Labranche.



Animations hors vacances

DATE	ANIMATION
Jeudi 18 janvier 2018	CONFÉRENCE Fonck, l'aviateur qui remonte du fond PAR HUBERT BERNARD, ASSOCIATION MÉMOIRE DE RENÉ FONCK DE 18 H À 19 H ENTRÉE LIBRE
Samedi 24 février 2018	CONFÉRENCE L'aéronautique militaire de l'Empire britannique dans l'Est de la France (OCTOBRE 1917-NOVEMBRE 1918) PAR JONATHAN LEMARQUIS CONFÉRENCE SUIVIE D'UNE VISITE GUIDÉE DE L'EXPOSITION DE 14 H À 15 H 30 ENTRÉE LIBRE

1909
7 AVRIL
Création
de l'aéro-club
vosgien
à Saint-Dié.

1909
1^{er} JUIN
Décret d'utilité
publique
pour la création
de la base
militaire
de La Louvrière
à Golbey.



Animations hors vacances

DATE	ANIMATION
Jeudi 1er mars 2018	<p>CONFÉRENCE</p> <p>Hubert Curien, un Vosgien vers l'espace</p> <p>(SOUS RÉSERVE) DE 18 H À 19 H ENTRÉE LIBRE</p> <p>Résistant à 20 ans, Hubert Curien (1924-2005) devient Normalien et, brillant chercheur, accède à la présidence du Centre national d'études spatiales. Contribuant au succès de la fusée Ariane, il devient ministre de la Recherche et de la technologie dans les années 1980.</p> 



1909
26 OCTOBRE

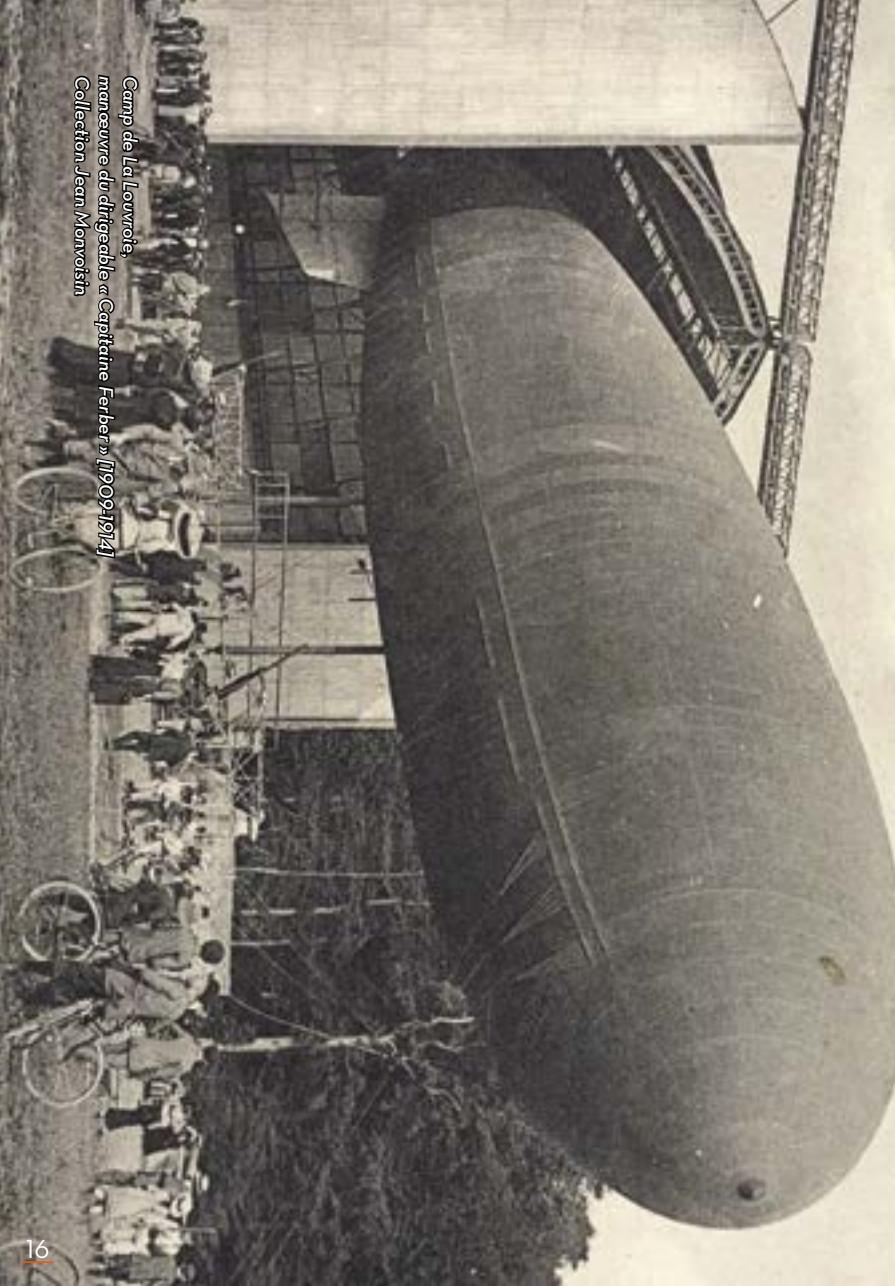
Marie Marvingt
(Aurillac, 1875
- Laxou, 1963)
est la première
femme
à traverser
la Manche
et la Mer du Nord
en aérostat.
Elle décolle
depuis Nancy.

1910

Déplacement
du parc à ballons
de La Gosse
vers le site
de La Louvroie
à Golbey qui
peut accueillir
des dirigeables,
il sera dénommé
Parc de
La Louvroie ou
quartier Renard

1912

Fête de l'aviation
à travers
les Vosges.



— ÉPINAL - Dirigeable *Capitaine Ferber* sortant de son Hangar

Animations hors vacances

DATE	ANIMATION
1 jour durant la période allant du 6 au 17 novembre 2017 La date définitive sera communiquée 15 jours avant le début de la quinzaine	VISITE D'ENTREPRISE Pitet Air Service (DOGNEVILLE) DE 16 H À 17 H 30 ANIMATEUR : M. PITET 8 PARTICIPANTS MAXIMUM POUR CHAQUE VISITE SUR INSCRIPTION Pitet Air Service est une entreprise implantée à Dogneville par Pierre Pitet en 1989 pour des travaux aériens. Elle se spécialise dans l'entretien et la restauration de petits avions de tourisme, anciens ou récents. Venez découvrir le <i>Tiger Moth</i> que père et fils ont mis 9 ans à restaurer, et découvrez la passion pour le travail de qualité qui les anime.
1 jour durant la période allant du 12 au 23 février 2018 La date définitive sera communiquée 15 jours avant le début de la quinzaine	

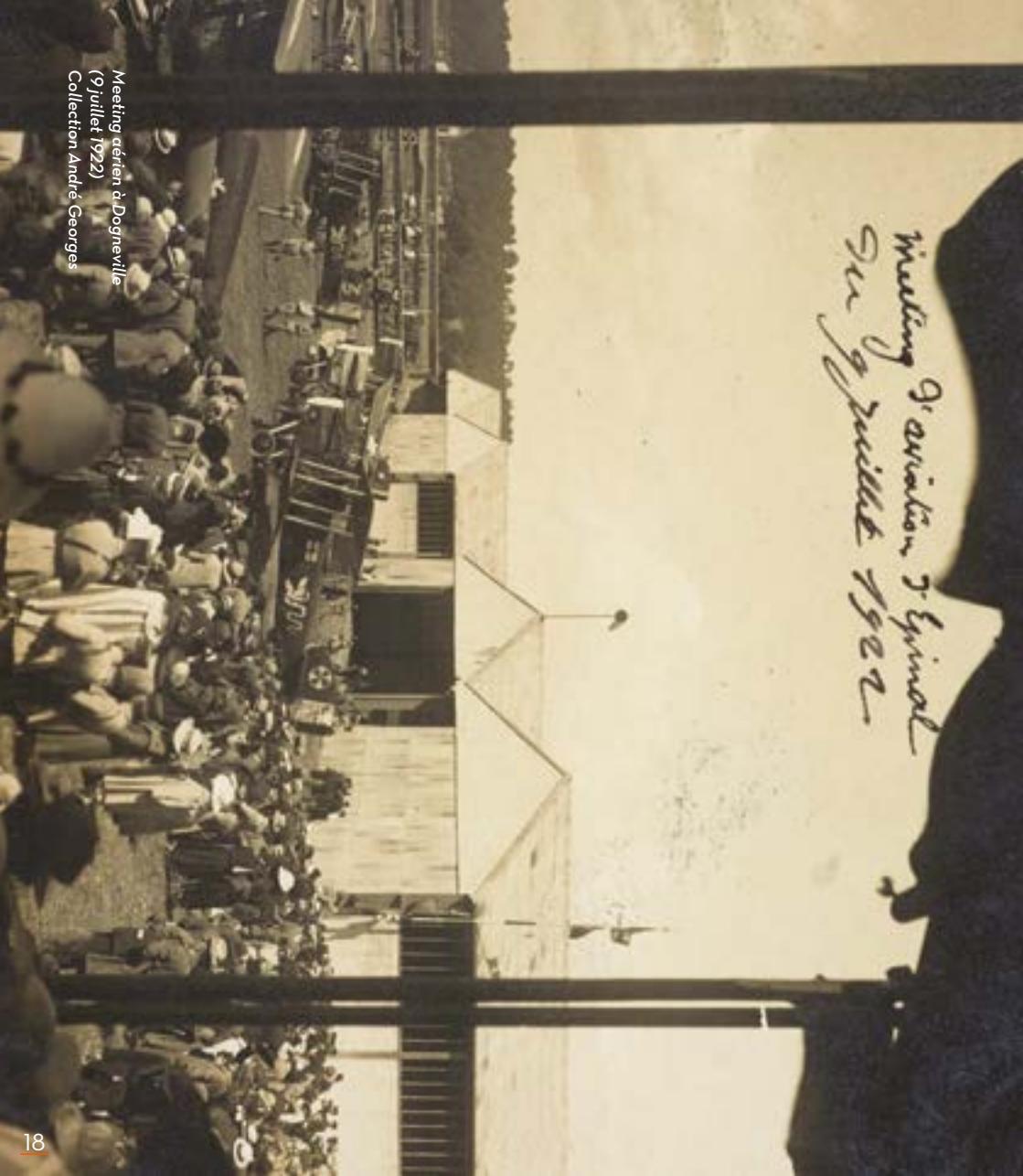


1912

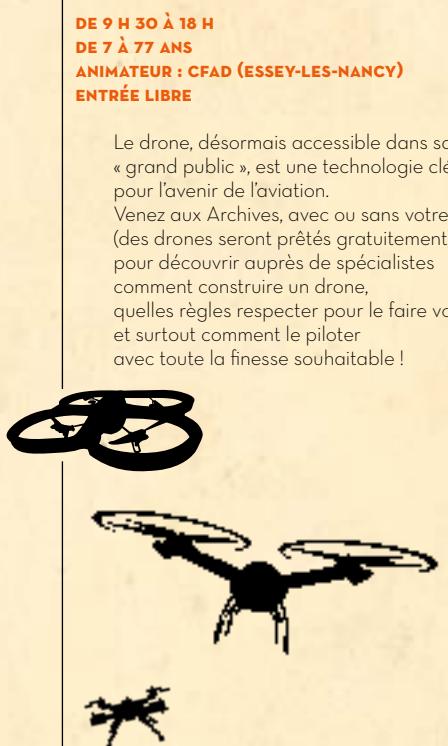
Aménagement
du terrain
d'aviation
militaire
à La Louvroie
qui se révèle
impraticable,
puis de celui
de Dogneville.
La première
escadrille
y arrive
la même
année.

1913

9 JUIN
Première sortie
du dirigeable
« Le Capitaine
Ferber » affecté
à La Louvroie.

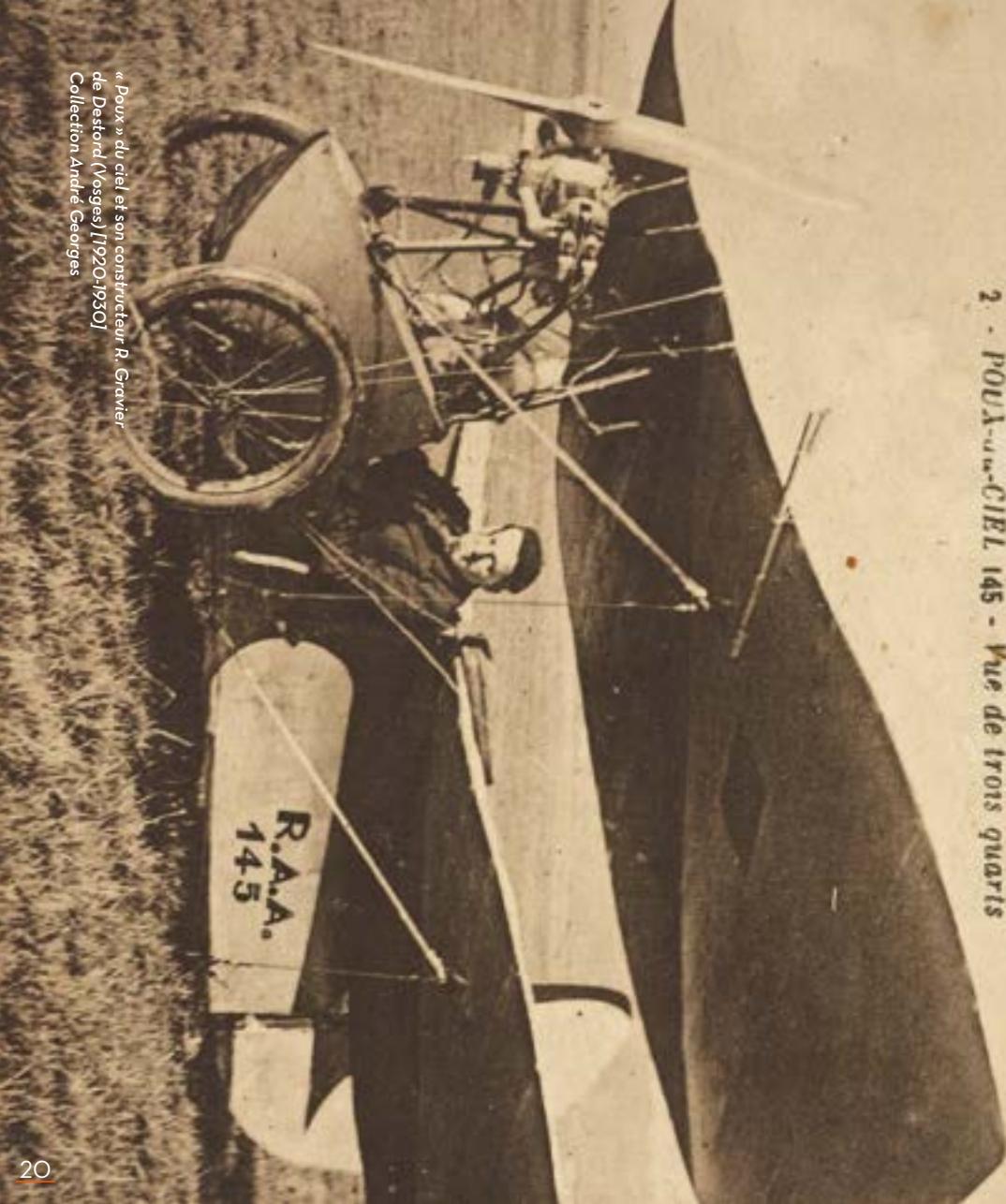


Animations hors vacances

DATE	ANIMATION
28 octobre 2017	<p>Initiation au pilotage de drone</p> <p>DE 9 H 30 À 18 H DE 7 À 77 ANS ANIMATEUR : CFAD (ESSEY-LES-NANCY) ENTRÉE LIBRE</p> <p>Le drone, désormais accessible dans sa version « grand public », est une technologie clé pour l'avenir de l'aviation. Venez aux Archives, avec ou sans votre drone (des drones seront prêtés gratuitement), pour découvrir auprès de spécialistes comment construire un drone, quelles règles respecter pour le faire voler, et surtout comment le piloter avec toute la finesse souhaitable !</p> 

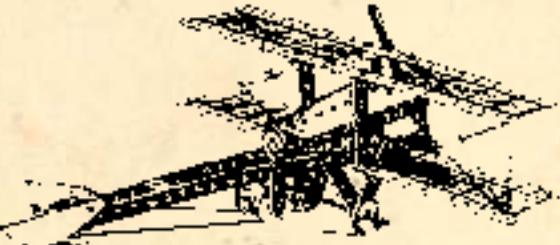
1914
AOÛT-NOVEMBRE
Vol d'observation des zones de combats par escadrilles au départ de Dogneville. À la fin de l'année des terrains secondaires seront créés, notamment celui de Corcieux.

« Pouyx » du ciel et son constructeur R. Gravier de Destord (Vosges) [1920-1930] Collection André Georges



2 - POUL-UN-CIEL 145 - Rue de trois quarts

Animations hors vacances

DATE	ANIMATION
<p>Les mardis 19 septembre 3 octobre 7 novembre 5 décembre 2017 9 janvier 6 février 6 mars 2018</p> 	<h3>Visites guidées de l'exposition</h3> <p>DE 16 H À 17 H LES MARDIS SUR RENDEZ-VOUS</p> <p>Des visites guidées de l'exposition sont proposées pour tout public, non seulement un mardi par mois (réservation conseillée), mais aussi « à la carte » pour des groupes constitués. Réservation ou demande de visite par téléphone ou mél.</p>
	<h3>Ateliers pour les scolaires</h3> <p>En temps scolaire, des ateliers spécifiques sont proposés pour les élèves de primaire, de collège ou de lycée. Prendre contact avec le service éducatif des Archives départementales pour toute demande ou réservation.</p> 



1917

AVRIL
René Fonck rejoint l'escadrille des Cigognes.

1944

Bombardements alliés sur les Vosges.



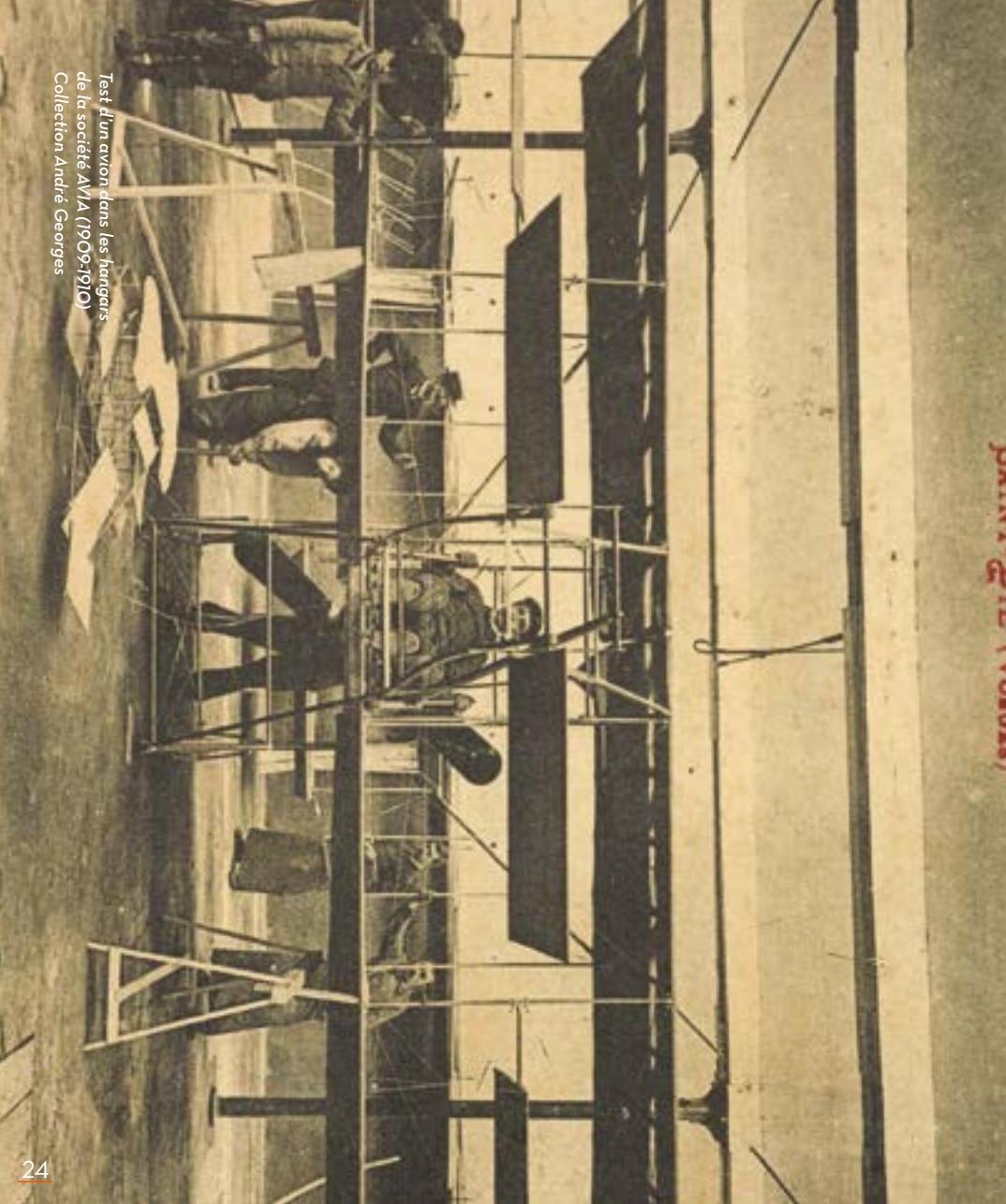
Animations durant les vacances

DATE	ANIMATION
23 octobre 6-8 ans	Ateliers Cartographie
24 octobre 6-8 ans	DE 14 H 00 À 17 H 00
25 octobre 9-11 ans	SUR INSCRIPTION
26 octobre 2017 9-11 ans	6 ENFANTS MAXIMUM PAR ATELIER
	ANIMATRICE : MARINE ANTOINE
	<p>Qui n'a jamais rêvé de voler ? De regarder du ciel sa maison, son quartier, son pays, la terre, de pouvoir observer tout cela d'en haut, de voir les continents se dessiner entre les océans. Marine Antoine vous invite à entrer dans l'univers de la cartographie en inventant votre propre carte réelle ou imaginaire. Toutes les techniques de bricolage sur papier seront utilisées : dessin, peinture, empreinte, collage, découpage, écriture au tampon...pour jouer à créer un monde fabuleux. Devenez cartographe !</p>
26 février 6-8 ans	Ateliers Art Postal
27 février 6-8 ans	DE 14 H 00 À 17 H 00
28 février 9-11 ans	SUR INSCRIPTION
1^{er} mars 2018 9-11 ans	6 ENFANTS MAXIMUM PAR ATELIER
	ANIMATRICE : MARINE ANTOINE
	<p>VIA AIR MAIL</p> <p>Quand on pense aux grands aviateurs d'autrefois, c'est aux aviateurs facteurs qu'on pense avant tout, ces porteurs de lettres du bout du monde. Odile Jacques vous propose un atelier de Mail Art pour métamorphoser nos correspondances banalées en un support artistique infini qui va permettre tous les voyages : collage, peinture, tampons, timbres, dessin. Le Mail Art est un jeu qui utilise les services de la poste afin d'envoyer des courriers rigolos, uniques, fabuleux, extravagants. Venez-vous amuser avec votre créativité !</p>



1954
Le terrain
d'aviation
militaire
de Dogneville
devient
civil.

1954
Vague
d'observation
d'OVNI.



Saint-Dié (Vosges)

Animations durant les vacances

DATE	ANIMATION
31 octobre 6-8 ans 2 novembre 2017 9-11 ans 6 mars 6-8 ans 8 mars 2018 9-11 ans	Ateliers Cerf-volant DE 14 H À 15 H 30 SUR INSCRIPTION 10-12 ENFANTS PAR ATELIER ANIMATEURS : AVSEA (DISPOSITIF CÈDRES) DES TROIS-SCIÉRIES À SAINT-DIÉ-DES-VOSGES Découvrez comment réaliser des cerfs-volants avec du matériel de récupération.
30 octobre 3 novembre 2017 7 mars 9 mars 2018	Atelier Fusée DE 14 H À 17 H SUR INSCRIPTION 10 ENFANTS DE 8 À 14 ANS ANIMATEUR : L'EAU D'ICI Hubert Curien a été l'un des pères de la fusée Ariane. Mais savons-nous comment est conçue une fusée ? Venez le découvrir et construire votre propre fusée !
Vacances de février 2018	CONCOURS Construire une fusée comme Hubert Curien INSCRIPTION : PAR ÉQUIPE EXCLUSIVEMENT (VOIR RÈGLEMENT SUR WWW.ARCHIVES.VOSGES.FR) ENFANTS DE 8 À 14 ANS En équipes de 3 à 6 membres, les enfants de 8 à 14 ans réalisent une fusée en matériaux recyclés, la présentent et la font voler. Les lauréats désignés par le jury sont invités à partir une journée à la découverte du Musée de l'Air et de l'Espace du Bourget.



1976
Hubert Curien prend la présidence du CNES (Centre national d'étude spatial) et devient en

1979
le 1^{er} directeur de l'Agence spatiale européenne.

1979
Premier vol d'une fusée Ariane.

CONTACT

Renseignements & inscriptions

aujourd'hui des Archives départementales des Vosges

03 29 81 80 70

ARCHIVES DÉPARTEMENTALES DES VOSGES

4 avenue Pierre-Blanck

Parc économique du Saut-le-Cerf

88050 Épinal Cedex 9

vosges-archives@vosges.fr

www.archives.vosges.fr

Ligne de bus n°4 : arrêt Cendrillon

• PLAN D'ACCÈS •



Création : Agence Vega - 2017

